

# Schulungsunterlagen «Administrator» Personalisierte Logins Cargo Digital

Cargo Digital



# Inhalt.

1. Rollenkonzept
2. Benutzer berechtigen
3. Registrierung Multi-Faktor-Authentifizierung
4. Neuer Loginprozess

01

# Rollenkonzept

# Kundenrollen Cargo Digital.



**Administrator:** Als Administrator sind Sie berechtigt, einen Benutzer für eine definierte Kundennummer zu autorisieren. Dadurch erhalten Sie Zugriff auf den Bereich der Benutzerverwaltung in Cargo Digital, wo Sie neue Benutzer hinzufügen oder die Berechtigungen bestehender Benutzer anpassen können. Diese Rolle ermöglicht Ihnen lediglich den Zugriff auf die Benutzerverwaltung - für weitere Aktionen benötigen Sie zusätzliche Rollen.



**Transport:** Mit der Rolle "Transport" haben Sie Zugriff auf die Bereiche eBooking (einschliesslich Bestellungen, Aufträge, Leerwagenbestellungen und Wagendisposition), Cargo Storage und Cargo Push Konfiguration in Cargo Digital. Diese Rolle ermöglicht Ihnen, in den genannten Bereichen alle lesenden und schreibenden Aktionen durchzuführen.

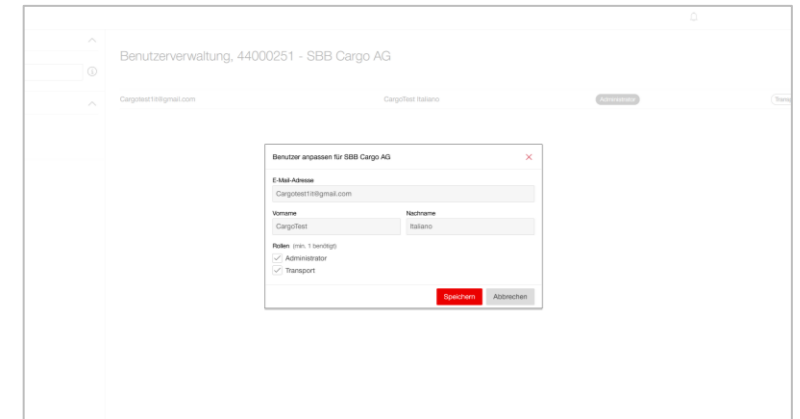
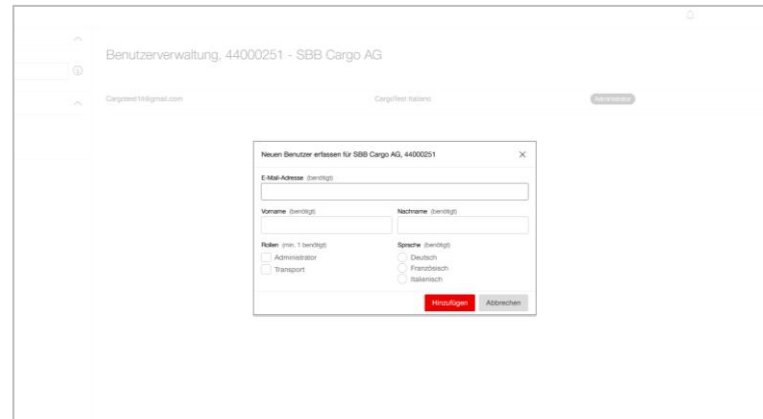
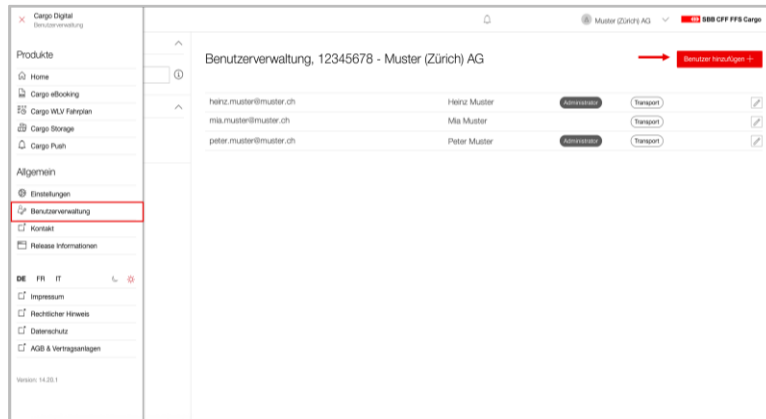


**Buchhaltung:** Die Rolle Buchhaltung berechtigt einen User in Cargo Digital für den Bereich Kostenübersicht - die Übersicht über alle Kosten aus Wagenstandgeld und Gleiskosten für zugestellte oder kommerziell abgestellte Wagen und erlaubt dem User in diesem Bereichen alle lesenden Aktionen.

02

# Benutzer berechtigen

# Benutzerverwaltung.



## Übersicht Benutzerverwaltung.

Als Administrator finden Sie im Menu unter dem Menüpunkt «Allgemein» die Benutzerverwaltung. Dort sehen Sie die Übersicht aller berechtigten Benutzer der gewählten Kundennummer. Die Übersicht können Sie nach Rolle filtern oder über die Suchfunktion, nach Stichwörtern suchen.

## Benutzer hinzufügen.

Oben rechts können Sie über den Button «Benutzer hinzufügen» neue Benutzer hinzufügen. Es wird ein Dialog geöffnet, in dem Sie die E-Mail, den Vornamen, den Nachnamen und die Rolle des Benutzers sowie die Sprache ausfüllen.

## Benutzer bearbeiten.

Über das Bleistift Icon in der Tabelle rechts können Sie die Benutzerrolle bearbeiten. Die E-Mail, sowie Vorname und Nachname können nicht mehr angepasst werden, da diese als eindeutige Identifikation dienen. Die Sprachauswahl (mittleres Bild) entscheidet lediglich über die Sprache der Einladungs-E-mail und kann deswegen auch nicht nachträglich verändert werden.



# Schritt 1: Benutzerverwaltung in Cargo Digital öffnen

**Benutzerverwaltung, 12345678 - Muster (Zürich) AG**

Benutzer hinzufügen +

heinz.muster@muster.ch	Heinz Muster	Administrator	Transport		
mia.muster@muster.ch	Mia Muster		Transport		
peter.muster@muster.ch	Peter Muster	Administrator	Transport		

## Übersicht Benutzerverwaltung.

Als Administrator finden Sie im Menu unter dem Menüpunkt «Allgemein» die Benutzerverwaltung. Dort sehen Sie die Übersicht aller berechtigten Benutzer der gewählten Kundennummer. Die Übersicht können Sie nach Rolle filtern oder über die Suchfunktion, nach Stichwörtern suchen.

Oben rechts können Sie über den Button «Benutzer hinzufügen» neue Benutzer anlegen.

## Schritt 2: Benutzer und Rolle anlegen

Benutzerverwaltung, 44000251 - SBB Cargo AG

Benutzer hinzufügen +

E-Mail-Adresse	Name	Rolle	Sprache	Benutzer
cargo.digital.automation@gmail.com	Digital Cargo	Administrator		
cargotest1de@gmail.com	CargoTest Deutsch	Administrator	Transport	
cargotest1fr@gmail.com	CargoTest Francals	Administrator	Transport	
cargotest1it@gmail.com	CargoTest Italiano	Administrator	Transport	

Neuen Benutzer erfassen für SBB Cargo AG, 44000251

E-Mail-Adresse (benötigt)

Vorname (benötigt)

Nachname (benötigt)

Rollen (min. 1 benötigt)

Sprache (benötigt)

Hinzufügen

Abbrechen

### Benutzer hinzufügen.

- Es wird ein Dialog geöffnet, in dem Sie die E-Mail, den Vornamen, den Nachnamen und die Rolle des Benutzers ausfüllen. Auch die Sprache der Einladungs-E-Mail ist auszuwählen.
- Mit «Hinzufügen» wird der Benutzer in unserem System erstellt und erhält eine E-Mail von Microsoft zu Registrierung von Multi-Faktor-Authentifizierung. Zusätzlich wird eine E-Mail von Cargo Digital jeweils gesendet, wenn eine neue Rolle hinzugefügt/gelöscht wurde.



# Bei angelegten Benutzern kann die Rolle angepasst werden

Benutzerverwaltung, 44000251 - SBB Cargo AG

Benutzer hinzufügen +

cargo.digital.automation@gmail.com	Digital Cargo	Administrator			
cargotest1de@gmail.com	CargoTest Deutsch	Administrator	Transport		
cargotest1fr@gmail.com	CargoTest Francals	Administrator	Transport		
cargotest1it@gmail.com	Muster (Zürich) AG	Administrator	Transport		

Benutzer anpassen für SBB Cargo AG

E-Mail-Adresse

cargo.digital.automation@gmail.com

Vorname

Digital

Nachname

Cargo

Rollen (min. 1 benötigt)

☒ Administrator

☐ Transport

☐ Buchhaltung

Speichern

Abbrechen

## Benutzer bearbeiten.

Über das Bleistift Icon in der Tabelle rechts können Sie die Benutzerrolle bearbeiten. Die E-Mail sowie Vorname und Nachname können nicht mehr angepasst werden, da diese als eindeutige Identifikation dienen.

Administrator	Transport		
	Transport		
Administrator	Transport		
Administrator	Transport		

# Benutzer löschen

**1**

Administrator	Transport		
	Transport		
Administrator	Transport		
Administrator	Transport		

**2**

Möchten sie den Benutzer für SBB Cargo AG (44000251) wirklich entfernen?

Wenn Sie den Dialog bestätigen wird dem Benutzer der Zugriff sowie sämtliche Rollen der gewählten Kundennummer entzogen. Möchten Sie nur eine Rolle entfernen/bearbeiten, wählen Sie [Benutzer bearbeiten](#).

E-Mail-Adresse  
cargotest1de@gmail.com

Vorname  
CargoTest

Nachname  
Deutsch

Rollen (min. 1 benötigt)

- ☒ Administrator
- ☒ Transport
- ☐ Buchhaltung

Abbrechen Bestätigen

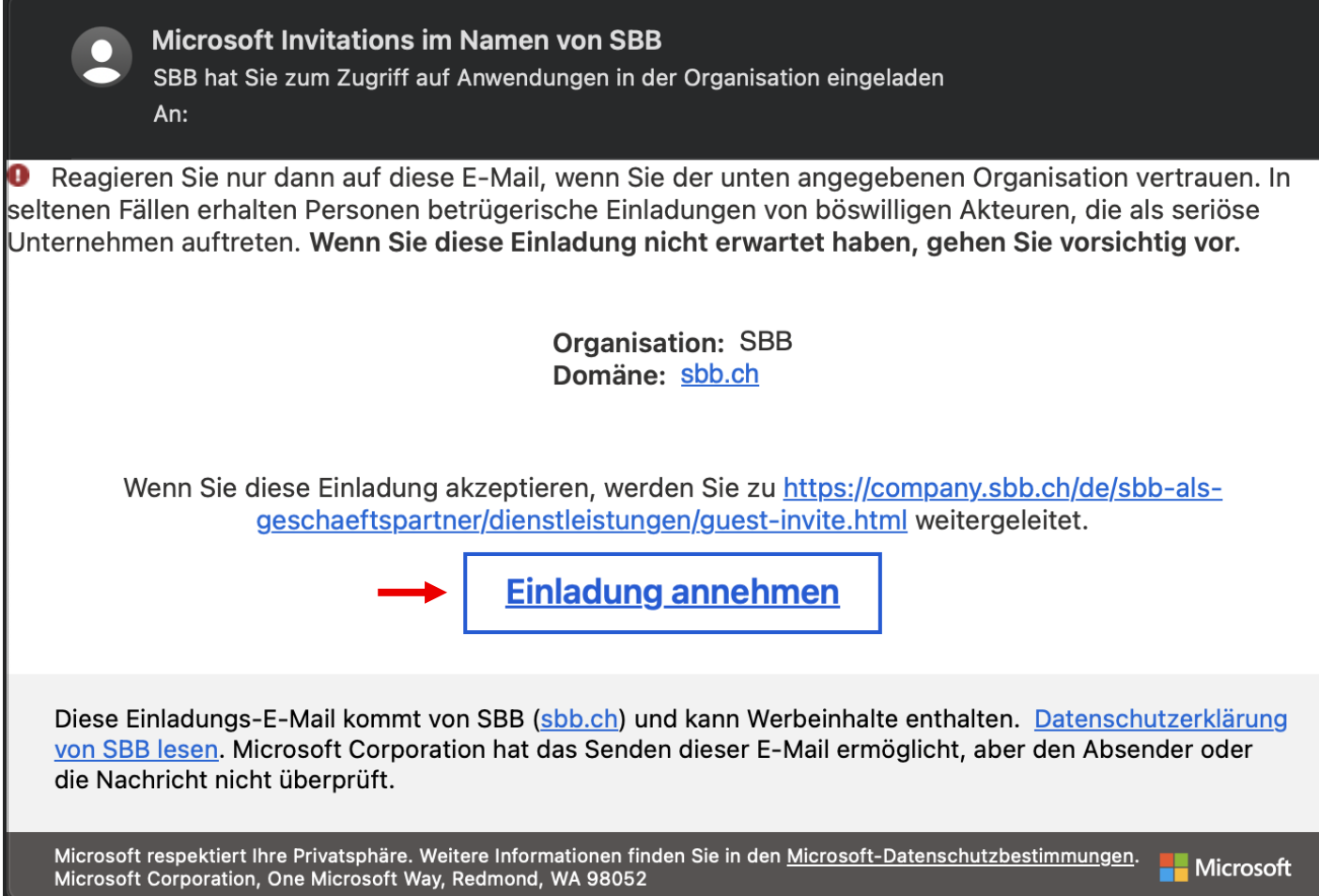
## Benutzer löschen.

Über das «Mülleimer» Icon in der Tabelle rechts können Sie die Benutzer löschen. Bei Benutzern mit Berechtigungen für mehrere ZKK werden nur die Berechtigungen für die ausgewählte ZKK entfernt, der Benutzer wird aber nicht vollständig gelöscht und behält alle Berechtigungen für seine anderen ZKK.

03

# Registrierung Multi-Faktor- Authentifizierung

# Neuen Benutzer hinzufügen – Einladungs-E-Mail von Microsoft




**Microsoft Invitations im Namen von SBB**  
SBB hat Sie zum Zugriff auf Anwendungen in der Organisation eingeladen  
An:


**!** Reagieren Sie nur dann auf diese E-Mail, wenn Sie der unten angegebenen Organisation vertrauen. In seltenen Fällen erhalten Personen betrügerische Einladungen von böswilligen Akteuren, die als seriöse Unternehmen auftreten. **Wenn Sie diese Einladung nicht erwartet haben, gehen Sie vorsichtig vor.**

Organisation: SBB  
Domäne: [sbb.ch](https://sbb.ch)

Wenn Sie diese Einladung akzeptieren, werden Sie zu <https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaeftpartner/dienstleistungen/guest-invite.html> weitergeleitet.

 **[Einladung annehmen](#)**

Diese Einladungs-E-Mail kommt von SBB ([sbb.ch](https://sbb.ch)) und kann Werbeinhalte enthalten. [Datenschutzerklärung von SBB lesen](#). Microsoft Corporation hat das Senden dieser E-Mail ermöglicht, aber den Absender oder die Nachricht nicht überprüft.

Microsoft respektiert Ihre Privatsphäre. Weitere Informationen finden Sie in den [Microsoft-Datenschutzbestimmungen](#).  Microsoft  
Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052

## Einladung annehmen

- Bei der erstmaligen Einladung in Cargo Digital wird der Benutzer in Microsoft erstellt und aufgefordert, sich mit Multi-Faktor-Authentifizierung zu Registrieren.
- Über »Einladung annehmen« wird der Prozess gestartet.
- Wird der Prozess unterbrochen, kann er jederzeit wieder über den Button gestartet werden. Der Prozess wird am unterbrochenen Schritt weitergeführt.

# Neuen Benutzer hinzufügen – E-Mail Berechtigungen

Guten Tag

Ihr Cargo Digital Administrator hat Ihre Berechtigungen für den Zugriff auf Cargo Digital angepasst.

Sie haben aktuell folgende Berechtigungen für [cargodigital.sbbcargo.com](https://cargodigital.sbbcargo.com):

Rolle cd-kunde-bahntransport für Kundennummer 12345678 - Muster (Zürich) AG)

Dies ist eine automatisch erstellte E-Mail, bitte antworten Sie nicht auf diese Nachricht.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Administrator oder kontaktieren Sie das Team eBusiness unter 0800 707 100 (Taste 2) oder [ebusiness@sbbcargo.com](mailto:ebusiness@sbbcargo.com).

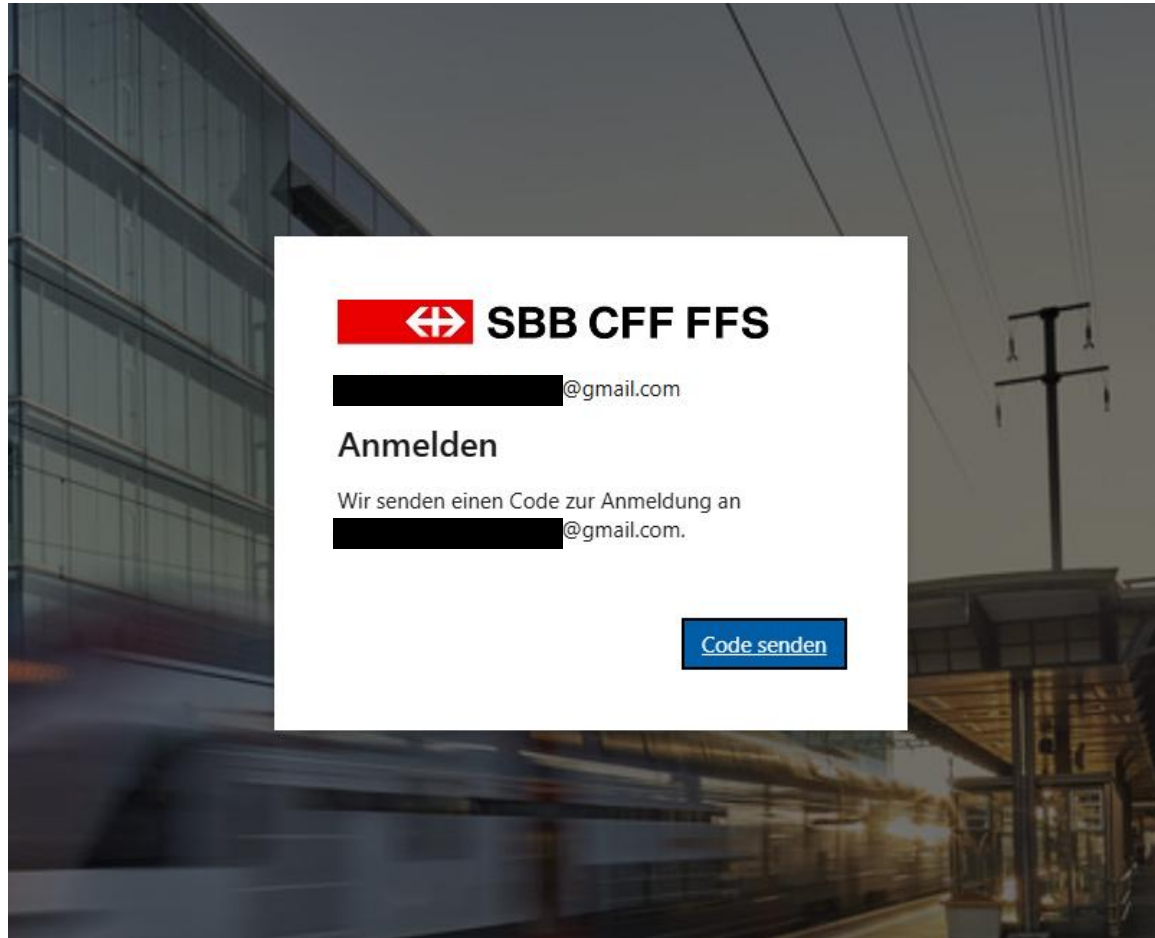
Freundliche Grüße

SBB Cargo AG - Cargo Digital

## E-Mail aus Cargo Digital

- Gleichzeitig wie die E-Mail aus Microsoft wird eine E-Mail aus dem Cargo Digital Postfach gesendet, bei dem die entsprechende Berechtigung ersichtlich ist.
- Diese E-Mail wird immer versendet, wenn eine neue Rolle hinzugefügt wurde oder eine Rolle entzogen wurde.

# 1. Schritt – Anmeldecode abrufen



Im ersten Schritt muss ein Code per E-Mail angefordert werden.

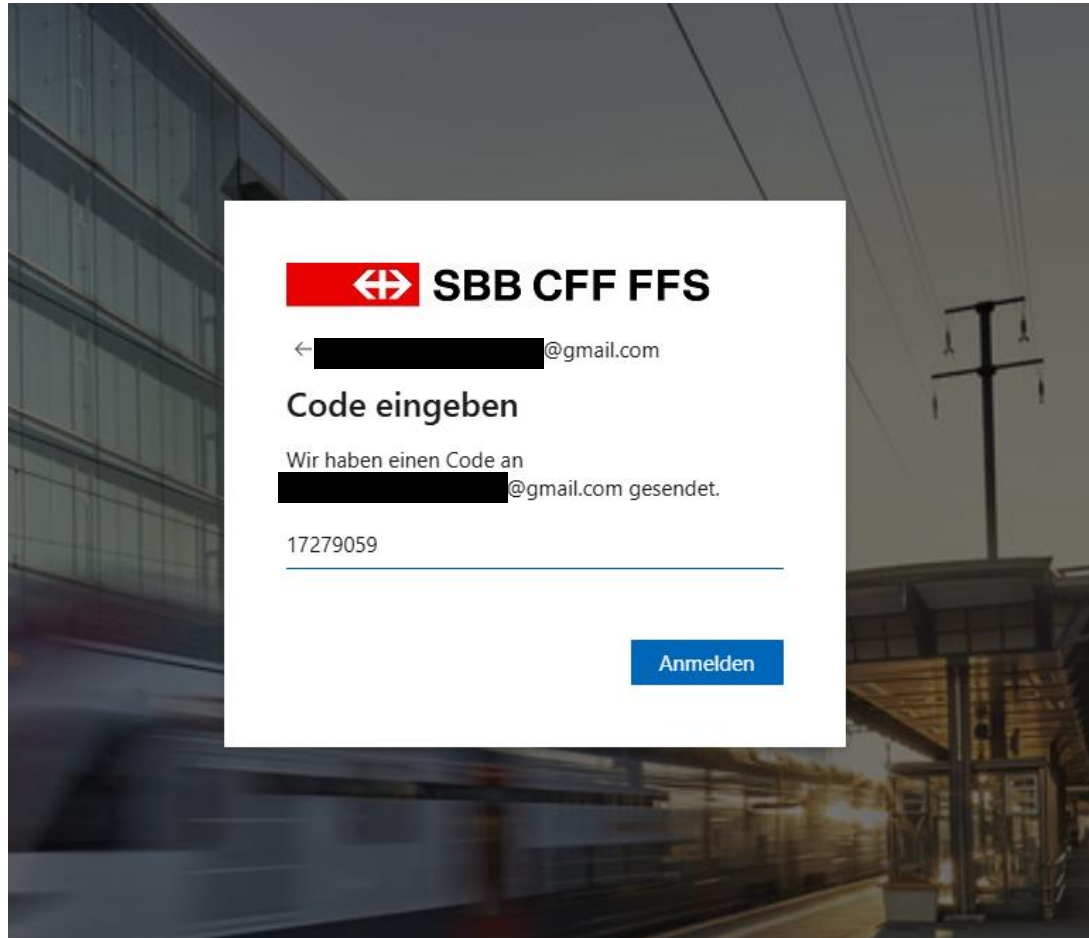
## 2. Schritt – Anmeldecode erhalten per E-Mail



Der Prüfcode wird an die entsprechende E-Mail gesendet (ist im vorherigen Dialog angegeben).



### 3. Schritt – Anmeldecode eingeben



The screenshot shows a login overlay for SBB CFF FFS. At the top is the logo and text 'SBB CFF FFS'. Below it is a back arrow and a partially redacted email address '@gmail.com'. The heading 'Code eingeben' is followed by the text 'Wir haben einen Code an [redacted]@gmail.com gesendet.' Below this, the code '17279059' is entered into a text field. A blue 'Anmelden' button is at the bottom right.

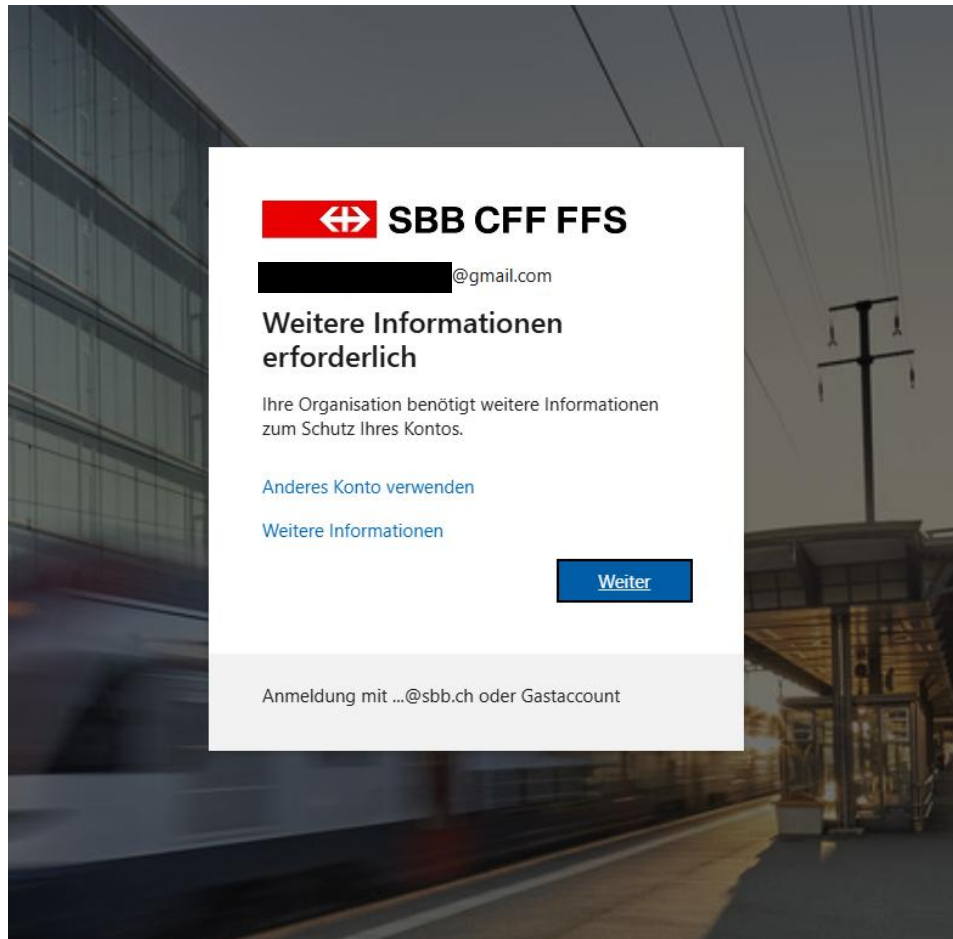
Der Prüfcode wird eingegeben und von Microsoft geprüft.

## 4. Schritt – angeforderte Berechtigungen bestätigen



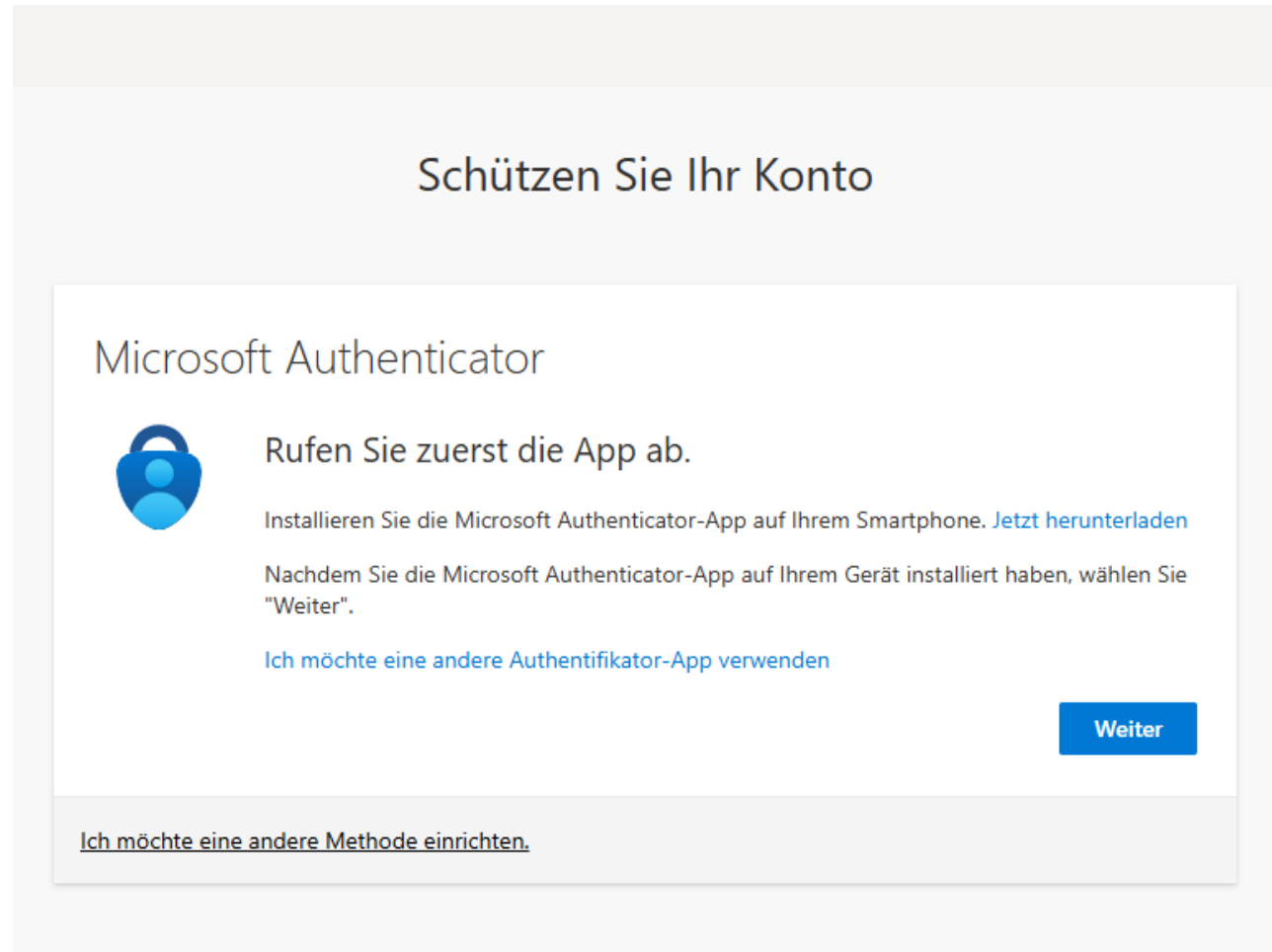
Danach müssen die Datenschutzerklärung von SBB akzeptiert werden.

## 5. Schritt – Einrichtungsprozess Multi-Faktor-Authentifizierung (MFA) starten



Durch den Button «Weiter» startet die eigentliche Einrichtung der Multi-Faktor-Authentifizierung

## 6. Schritt – Authenticator App installieren



Laden Sie die Microsoft Authenticator App auf Ihr Smartphone herunter oder öffnen Sie diese.




## 7. Schritt – Konto einrichten

Folgen Sie der Anleitung für die Einrichtung des Kontos.

### Schützen Sie Ihr Konto

#### Microsoft Authenticator



##### Konto einrichten

Lassen Sie bei Aufforderung Benachrichtigungen zu. Fügen Sie dann ein Konto hinzu, und wählen Sie die Option für ein Geschäfts-, Schul- oder Unikonto aus.

ZurückWeiter

[Ich möchte eine andere Methode einrichten.](#)

## 8. Schritt – QR-Code scannen


Schützen Sie Ihr Konto

Microsoft Authenticator

QR-Code scannen

Verwenden Sie die Microsoft Authenticator-App, um den QR-Code zu scannen. Auf diese Weise wird die Microsoft Authenticator-App mit Ihrem Konto verknüpft.

Nachdem Sie den QR-Code gescannt haben, wählen Sie "Weiter".



Das Bild wird nicht gescannt?

Zurück Weiter

[Ich möchte eine andere Methode einrichten.](#)

Scannen Sie den QR-Code über das Icon in der Authenticator App unten rechts.




## 9. Schritt – erstmalige Code-Eingabe Authenticator App

Geben Sie den Code in Ihrer Authenticator App im Pop-up ein.

Schützen Sie Ihr Konto

Microsoft Authenticator

 Probieren wir es aus

---

Genehmigen Sie die Benachrichtigung, die wir an Ihre App senden, indem Sie die untenstehende Nummer eingeben.

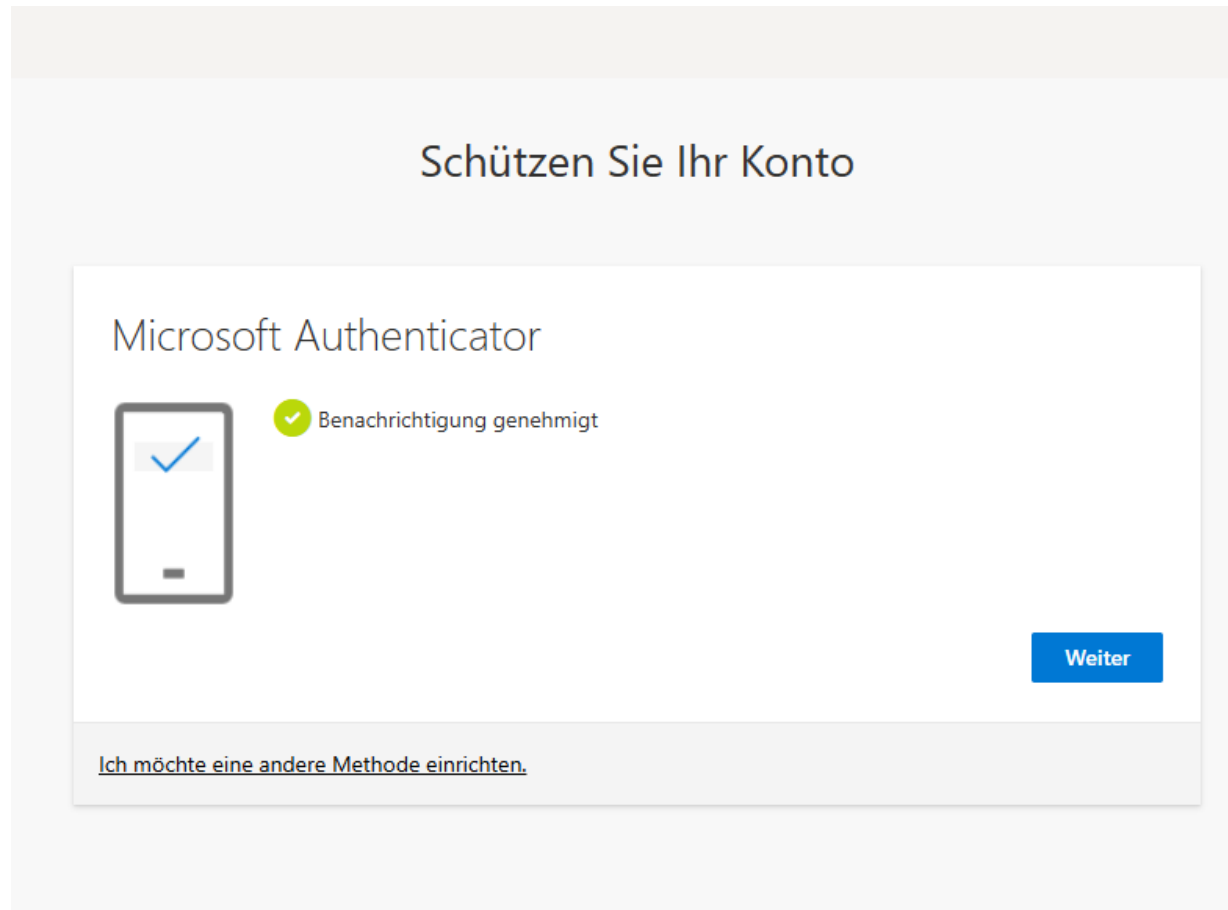
**85**

[Zurück](#) [Weiter](#)

[Ich möchte eine andere Methode einrichten.](#)

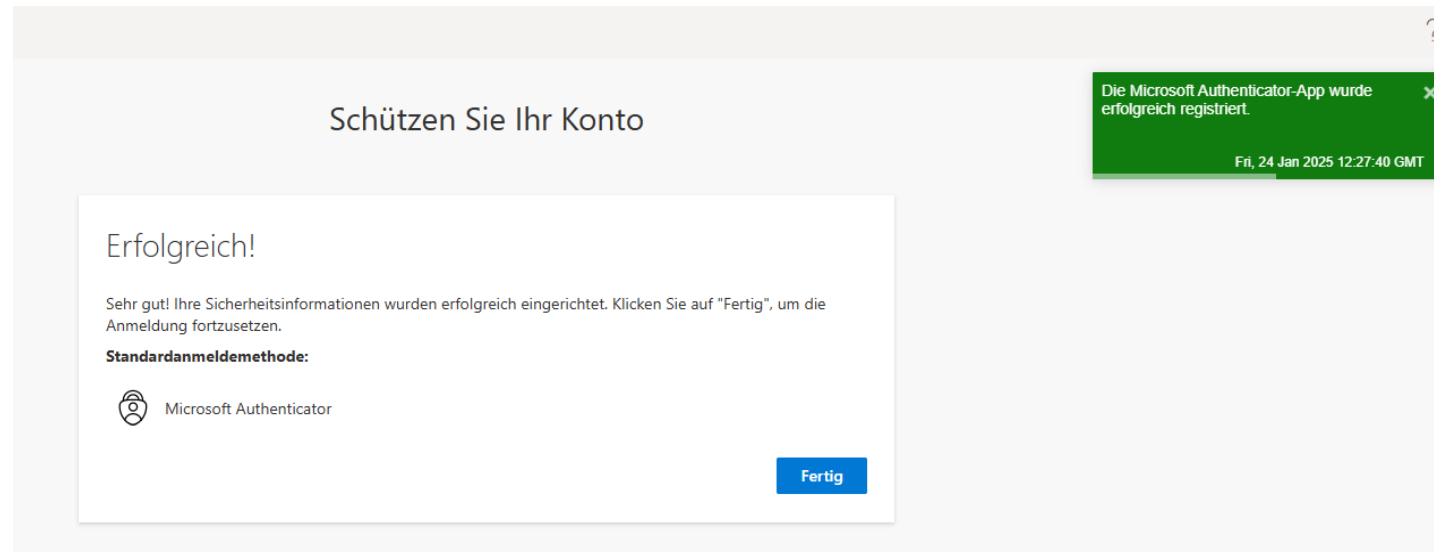


## 10. Schritt – erfolgreiche Code-Eingabe Authenticator App



Wenn der Code erfolgreich bestätigt wurde, kann die Registrierung abgeschlossen werden.

# 11. Schritt – erfolgreicher Abschluss einmalige Registrierung



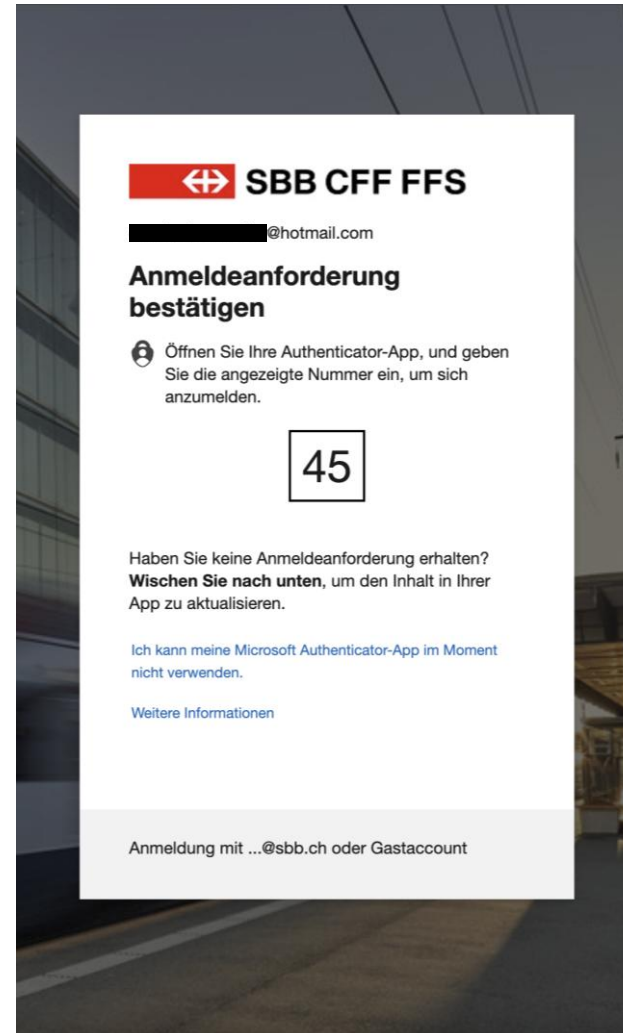
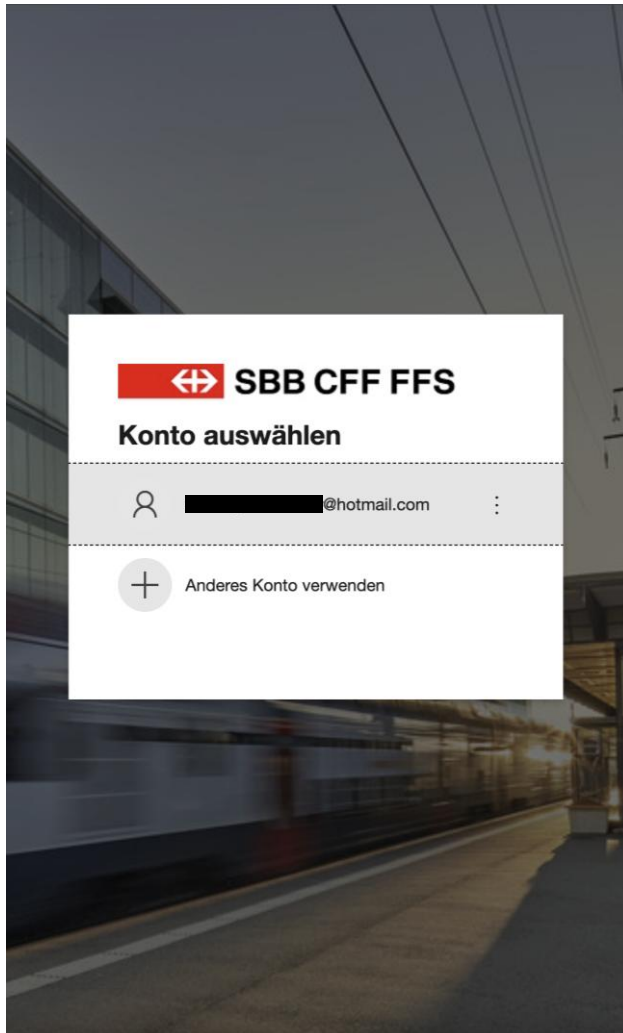
Die Registrierung ist abgeschlossen. Nun können Sie sich bei Cargo Digital einloggen.

Cargo Digital: <https://cargodigital.sbbcargo.com/de/>

04

# Neuer Loginprozess

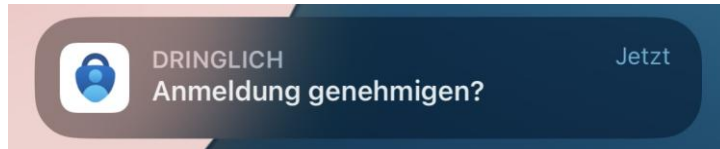
## 1a. Login – noch nicht eingeloggt (am Computer)



Wenn Sie noch nicht/nicht mehr eingeloggt sind, können Sie entweder das gewünschte Konto wählen oder ein neues Konto auswählen.

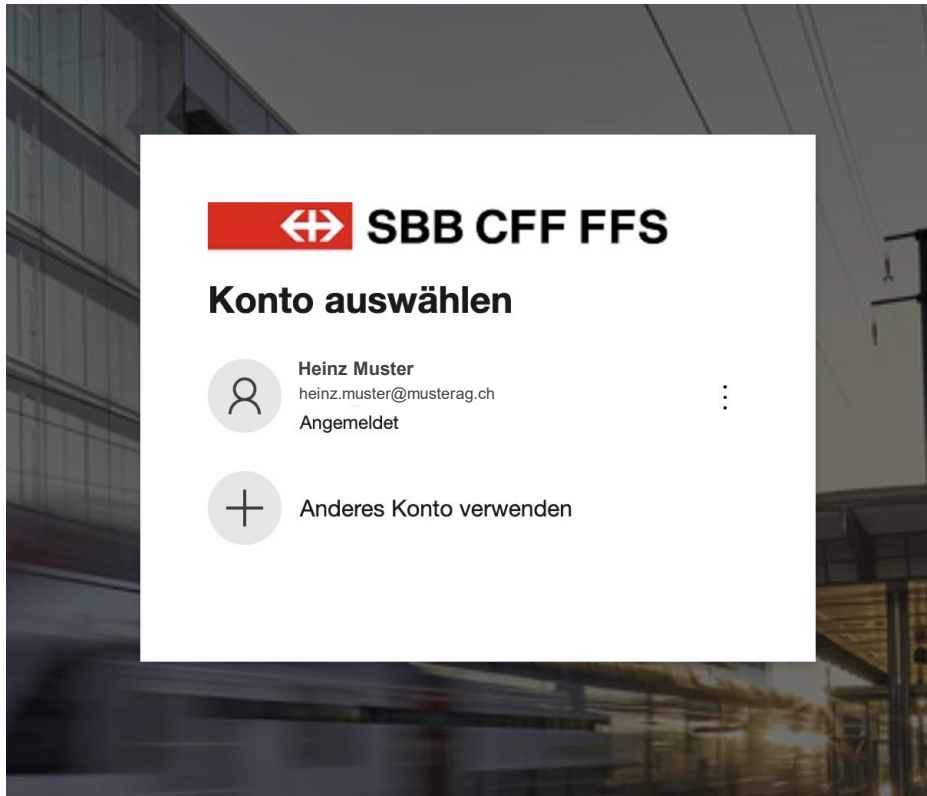
Dann erhalten Sie einen Code, welcher in der App eingegeben werden muss (siehe nächste Seite).

# 1a. Login – noch nicht eingeloggt (in der App)



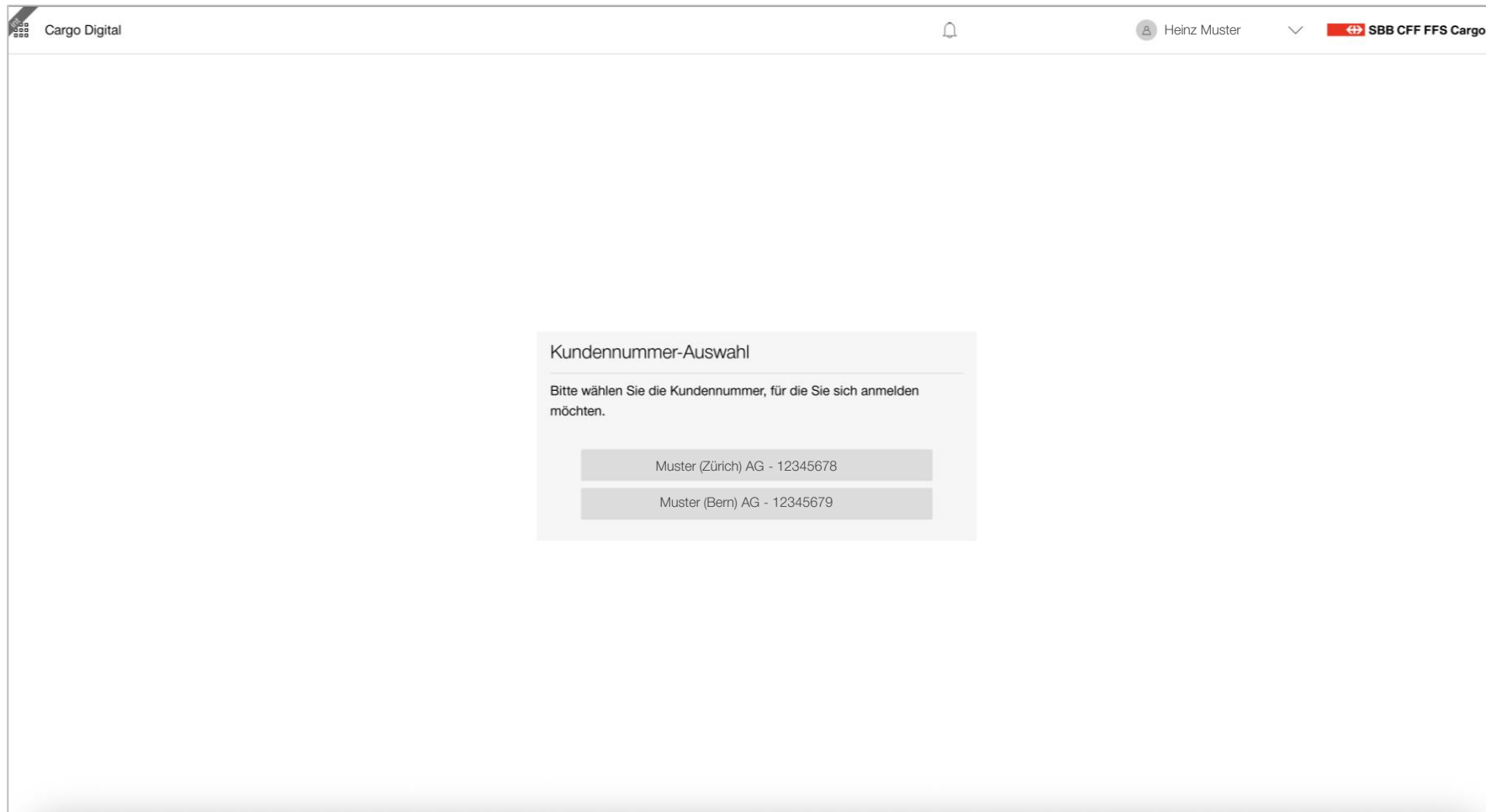
Sie erhalten eine Benachrichtigung oder können die App «Microsoft Authenticator» direkt öffnen und dort den Code aus dem Browser (am Computer) eingeben.

## 1b. Login – bereits eingeloggt



Wenn Sie bereits eingeloggt sind,  
können Sie das Konto auswählen.

## 2. Auswahl der gewünschten Kundennummer beim Login



The screenshot shows the 'Cargo Digital' web application interface. At the top, there is a header bar with the 'Cargo Digital' logo on the left, a notification bell icon in the center, and a user profile section on the right labeled 'Heinz Muster' with a dropdown arrow. To the right of the profile is the 'SBB CFF FFS Cargo' logo. The main content area is mostly blank, with a central modal dialog box titled 'Kundennummer-Auswahl'. Inside this dialog, a message reads: 'Bitte wählen Sie die Kundennummer, für die Sie sich anmelden möchten.' Below the message are two selectable options, each in a light gray box: 'Muster (Zürich) AG - 12345678' and 'Muster (Bern) AG - 12345679'.

Wenn Sie für mehrere Kundennummern berechtigt sind, müssen Sie unter den jeweiligen auswählen, mit welcher Sie sich einloggen möchten.



# Kundennummer wechseln

Cargo Digital

Heinz Muster

Kundennummer-Auswahl

Bitte wählen Sie die Kundennummer, für die Sie sich anmelden möchten.

Muster (Zürich) AG - 12345678

Muster (Bern) AG - 12345679

Über das Benutzermenü kann jederzeit die Kundennummer gewechselt werden.

SBB Cargo AG  
00002185

[redacted]@hotmail.com

Partner wechseln

Cargo Push 00002185

Einstellungen

Abmelden

# Hinweise zu den dargestellten Prozessen

- Die dargestellten Prozesse können sich unterscheiden, abhängig davon, was für eine Art von E-Mail Adresse bzw. E-Mail Account eingeladen wurde
- Beispiele für Accounts mit leicht verändertem Verhalten sind:
  - E-Mail-Adressen ohne Microsoftbezug: Beim Login ist hier auch die Eingabe eines per E-Mail versendeten Einmalpassworts notwendig
  - E-Mail-Adressen mit Microsoftbezug deren Firma kein Microsoft Produkt zur Nutzerverwaltung betreibt (zum Beispiel „vorname.nachname@outlook.com“): Statt der Eingabe eines per E-Mail versendeten Einmalpassworts nutzen Sie beim Login die von Ihnen konfigurierte Login-Methode als ersten Login-Faktor. Dies kann zum Beispiel ihr Microsoft-Passwort sein.

Sollten Sie beim Einladen von Nutzern oder beim Login auf Schwierigkeiten stossen, helfen wir Ihnen gerne. Melden Sie sich in solchen Fällen bei unserem Team eBusiness unter 0800 707 100 (Taste 2) oder [ebusiness@sbbcargo.com](mailto:ebusiness@sbbcargo.com).